

**ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ  
ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΑΣ  
ΤΜΗΜΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ  
& ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ**

**Λαμία, 15 Νοεμβρίου 2018  
Α.Π.: 3474**

Ταχ. Διεύθυνση : Λ. Καλυβίων 2, Λαμία  
Ταχ. Κώδικας : 351 32  
Πληροφορίες : Γ. Γουργιώτης  
Τηλέφωνο : 2231354719  
Τηλεομοιότυπο : 2231354720  
Email : pta-ster@otenet.gr &  
g.gourgiotis@1183.syzefxis.gov.gr

**ΠΡΟΣ:**  
**Το Ινστιτούτο Προληπτικής, Περιβαλλοντικής &  
Εργασιακής Ιατρικής  
Φραγκοκκλησιάς 7, Τ.Κ. 15125,  
Μαρούσι, Αθήνα**

Σε συνέχεια της από 14/11/2018 (ΠΤΑ/ 3474/15.11.2018) επιστολή σας, σας γνωρίζουμε ότι:

1) Η γλώσσα στην οποία θα πρέπει να υποβληθεί η προσφορά αναγράφεται λεπτομερώς στην παρ. 2.1.4 της προκήρυξης, στην οποία αναφέρεται ότι:

➤“Οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5ης.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188)...”

➤“Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα -εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται στην αγγλική γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική.”

Συνδυαστικά και λόγω του μεγάλου μεγέθους των συμβάσεων για έργα συγχρηματοδοτούμενα από την ΕΕ, μπορείτε να υποβάλετε το κυρίως τμήμα της σύμβασης που αφορά τους συμβαλλόμενους και αντικείμενο της σύμβασης στην πρωτότυπη αγγλική μορφή καθώς και μεταφρασμένο στην ελληνική γλώσσα και την υπόλοιπη σύμβαση που αφορά το ειδικό τεχνικό περιεχόμενο της σύμβασης αποκλειστικά στην αγγλική γλώσσα.

2) Οι τίτλοι σπουδών στην αγγλική γλώσσα, σύμφωνα με τα αναγραφόμενα στην παρ. 2.1.4 της προκήρυξης, πρέπει να υποβληθούν μεταφρασμένοι στην ελληνική γλώσσα.

Επισημαίνουμε ότι σε περίπτωση τίτλου αλλοδαπού εκπαιδευτικού ιδρύματος, για να συνεκτιμηθεί αυτός, απαιτείται αναγνώριση από Δι.Κ.Α.Τ.Σ.Α. ή Δ.Ο.Α.Τ.Α.Π ή Αναγνώριση Επαγγελματικής Ισοδυναμίας Τίτλων Τυπικής Ανώτατης Εκπαίδευσης.

3) Το περιεχόμενο του φακέλλου δικαιολογητικών συμμετοχής περιλαμβάνεται στην παράγραφο 2.4.3.1 της προκήρυξης. Το Τυποποιημένο Έντυπο Υπεύθυνης

Δήλωσης (ΤΕΥΔ) θα πρέπει να συνοδεύεται από αποδεικτικά σχετικά με τον ή τους υπογράφοντες σε σχέση με τη νόμιμη εκπροσώπηση του φορέα.

Τα δικαιολογητικά της παραγράφου 2.2.8.2. υποβάλλονται μόνο από τον προσωρινό ανάδοχο μετά από σχετική πρόσκληση κατά τα οριζόμενα στην παράγραφο 3.2 της προκήρυξης.

**ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ**

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΔΣ ΤΟΥ Π.Τ.Α.**

**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΚΑΣΑΡΑΣ**

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Π. ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗΣ**